

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XXIII Aizawl, Friday, 29. 7. 1994, Sravana 7, S. E. 1916, Issue No. 30

### Government of Mizoram

#### Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal  
Notices and Orders.

#### ORDERS BY THE GOVERNOR

#### NOTIFICATION

No.B.11017/7/91-FST: the 29th, July, 1994. In pursuance of the powers conferred under sub-section 1 of the Wildlife (Protection) Act, 1972, the Government of Mizoram is pleased to appoint the following persons as Honorary Wildlife Wardens within the districts specified against their names for a period of 2 (two) years from the date of issue of this Notification.

1. James Dokhuma, Padma Shri — Aizawl District.  
Kulikawn, Aizawl.
2. H.Rothanga (Ex-Headmaster) — Lunglei District.

As per provision of section 59 of the Wildlife (Protection) Act, 1972, the Honorary Wildlife Wardens shall be deemed to be public servants within the meaning of section 21 of the Indian Penal Code.

P. Thanglura,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Environment & Forests Department.



NO.A.22012/2/89-PERS(B) : the 29th July, 1994. In continuation of this Department's Notification of even number dt.1.7.94, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu N.Zokunga, Joint Secretary, Finance to function as Joint Secretary, Excise and Taxation Department in addition to his own duties with immediate effect and until further orders.

Lalengruali Sailo,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

### ORDER

No.G.12017/1/88-PAR (R), the 27th July, 1994. In partial modification of this Department's Notification of even No.dt.19.4.94 and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pi V.Lalhmingthangi, Superintendent, Directorate of Food & Civil Supplies to Finance Department (EA) with immediate effect and until further orders.

Further the Governor of Mizoram is pleased to cancel the transfer order of Pu D.K.Deb, Superintendent, Directorate of Industries (Geo. & Mining Wing) until further order.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22013/1/89-PAR (GEW) : the 29th July, 1994. In the interest of Public service, Pu Peter Lalsanga, Private Secretary to the Minister i/c Industries etc. on deputation is hereby repatriated to his parent Department with effect from 1.8.1994.

C.Lalchhuana,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

### NOTIFICATION

No.J.11011/5/91-HFW (L): the 26th July, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to constitute District Leprosy Society of the State of Mizoram for Aizawl District for introduction of Multi-Drug Treatment in hyper endemic Districts under National Leprosy Eradication Programme in the State with following members of governing body. The Society will invite involvement of resourceful officials of other Departments in addition to the existing officials of the Department for better implementation of the programme.



- |  |                |
|--|----------------|
| (1) Deputy Commissioner, Aizawl District                               | —Chairman      |
| (2) State Leprosy Officer, Directorate of Health Services              | —Vice Chairman |
| (3) DCM & HO, Aizawl 'West'  | —Member.       |
| (4) District Social Welfare Officer, Aizawl District                   | —Member.       |
| (5) Dermatologist/Medical Specialist of Aizawl<br>East, Civil Hospital | —Member.       |
| (6) Senior Medical Officer/District Leprosy Officer, Aizawl.           |                |

The District Leprosy Society constituted should be registered under the societies Registration Act immediately.

### DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE DISTRICT LEPROSY SOCIETY.

- (a) Society will directly be responsible to oversee the implementation of the programme in the district.
- (b) Society will be fully responsible for rendering accounts to the Ministry of Health & Family Welfare, Government of India for the grant-in-aid to be released by the Ministry from time to time. Society should ensure its functioning with immediate effect. Society will be responsible to frame rules and regulations of its own in accordance with the guide lines of Ministry of Health and Family Welfare, Government of India issued from time to time.

Memorandum of Association for Society of Aizawl District is enclosed herewith.

L. Tochhong,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

### MEMORANDUM OF ASSOCIATION THE AIZAWL DISTRICT LEPROSY SOCIETY

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Name :                | The name of the Society shall be Aizawl District Leprosy Society.   |
| 2. Registered Office :   | The registered Office of the Society shall be at DCM & HO's Office Aizawl West District or at such other place as may from time to time determined by the Executive body. |
| 3. Area of Operation :   | Entire Aizawl District.   |
| 4. Aims and Objectives : | The aims and objectives shall be :-   |



1. To eradicate Leprosy by 2000 AD by bringing all leprosy cases under the treatment known as Multi-Drug Treatment in the District.
2. To ensure early detection and cure of the disease; and to prevent relapses and physical deformity.
3. To render all infectious cases non-infectious. So as to interrupt the chain of transmission in the community.
4. To prevent development of resistance or killing of resistant germs in leprosy patients for an effective leprosy eradication programme.
5. To carry out systematic health education activities with a view to disseminate important facts about leprosy and to remove social stigma and make available modern therapy for leprosy.
6. To emphasise the need for rehabilitation and Welfare of cured patients in the district.
7. To accept donations or endowments intended for any specific or general purpose, conducive to the benefit of the Aizawl District Leprosy Society and to carry out the endowments to the promotion or carrying out of the objects of the Society.
8. Generally to do all things as are incidental and conducive to the promotion or carrying out of the objects of the Society.

### NOTIFICATION

No. J.11011/5/91-HFW(L) : the 26th July, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to constitute District Leprosy Society of the State of Mizoram for Lunglei District for introduction of Multi-Drug Treatment in hyper endemic District under National Leprosy Eradication Programme in the State with the following members of governing body. The Society will invite involvement of resourceful officials of the Department for better implementation of the programme.

- |   |                    |
|---|--------------------|
| (1) Deputy Commissioner, Lunglei District                       | —Chairman.         |
| (2) District Leprosy Officer, Lunglei                           | —Vice Chairman.    |
| (3) DCM & HO, Lunglei District.                                 | —Member.           |
| (4) District Social Welfare Officer, Lunglei District.          | —                  |
| (5) Dermatologist/Medical Specialist of Lunglei Civil Hospital. | —Member.           |
| (6) Senior Medical Officer/District Leprosy Officer, Lunglei.   | —Member Secretary. |



The District Leprosy Society constituted should be registered under the societies Registration Act immediately.

#### DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE DISTRICT LEPROSY SOCIETY

- (a) Society will directly be responsible to oversee the implementation of the programme in the district.
- (b) Society will be fully responsible for rendering accounts to the Ministry of Health & Family Welfare, Government of India for the grant-in-aid to be released by the Ministry from time to time. Society should ensure its functioning with immediate effect. Society will be responsible to frame rules and regulations of its own in accordance with the guide lines of Ministry of Health & Family Welfare, Government of India issued from time to time.

Memorandum of Association for Society of Lunglei District is enclosed herewith.

L.Tochhong,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

#### MEMORANDUM OF ASSOCIATION THE LUNGLEI DISTRICT LEPROSY SOCIETY

1. Name : The name of the Society shall be Lunglei District Leprosy Society.
2. Registered: The registered office of the Society shall be at DCM & HO's Office. Office. Lunglei District or at such other place as may from time to time determinated by the Executive body.
3. Area of : Entire Lunglei District.  
Operation
4. Aims and : The aims and objectives shall be :—  
Objectives.
  1. To eradicate Leprosy by 2000-AD by bringing all leprosy cases under the treatment known as Multi-Drug Treatment in the District.
  2. To ensure early detection and cure of the disease, and to prevent relapses and physical deformity.
  3. To render all infectious cases non-infectious so as to interrupt the chain of transmission in the Community.
  4. To prevent development of resistance or killing of resistant germs in leprosy patients for an effective leprosy eradication programme.



5. To carry out systematic health education activities with a view to disseminate important facts about leprosy and to remove social stigma and make available modern therapy for leprosy.
6. To emphasise the need for rehabilitation and Welfare of cured patients in the district.
7. To accept donations or endowments intended for any specific or general purpose, conducive to the benefit of the Lunglei District Leprosy Society and to carry out the endowments to the promotion or carrying out of the objects of the society.
8. Generally to do all things as are incidental and conducive to the promotion or carrying out of the objects of the Society.

### NOTIFICATION

No.J.11011/5/91-HFW(L) : the 26th July, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to constitute District Leprosy Society of the State of Mizoram, for Chhimtuipui District for introduction of Multi-Drug Treatment in hyper endemic District under National Leprosy Eradication programme in the State with the following members of governing body. The Society will invite involvement of resourceful officials of other department for better implementation of the programme.

- |   |                    |
|---|--------------------|
| (1) Deputy Commissioner, Chhimtuipui District                 | —Chairman.         |
| (2) District Leprosy Officer, Lunglei                         | —Vice Chairman.    |
| (3) DCM & HO, Chhimtuipui District                            | —Member.           |
| (4) District Social Welfare Officer, Chhimtuipui District     | —Member.           |
| (5) Dermatologist/Medical Specialist of Saiha Civil Hospital. | —Member.           |
| (6) Sr. Medical Officer/District Leprosy Officer, Saiha.      | —Member Secretary. |

The District Leprosy Society constituted should be registered under the societies Registration Act immediately.

### DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE DISTRICT LEPROSY SOCIETY

- (a) Society will directly responsible to oversee the implementation of the programme in the district.
- (b) Society will be fully responsible for rendering accounts to the Ministry of Health and Family Welfare, Government of India for the grant-in-aid to be released by the Ministry from time to time. Society should ensure its functioning with



immediate effect. Society will be responsible to frame rules and regulation of its own in accordance with the guide lines of Ministry of Health and Family Welfare, Government of India issued from time to time.

Memorandum of Association for Society of Chhimtuipui is enclosed herewith.

L.Tochhong,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

### MEMORANDUM OF ASSOCIATION THE CHHIMTUIPUI DISTRICT LEPROSY SOCIETY

1. Name : The name of the Society shall be Chhimtuipui District Leprosy Society.
2. Registered : The registered Office of the Society shall be at DCM & HO's Office Chhimtuipui District Saiha or at such other place as may from time to time determined by the Executive body.  
Office
3. Area of : Entire Chhimtuipui District.  
Operation
4. Aims and : The aims and objectives shall be :—  
Objectives
  1. To eradicate Leprosy by 2000 AD by bringing all Leprosy cases under the treatment known as Multi-Drug Treatment in the District.
  2. To ensure early detection and cure of the disease, and to prevent relapses and physical deformity.
  3. To render all infectious cases non-infectious: So as to interrupt the chain of transmission in the community.
  4. To prevent development of resistance or killing of resistant germs in leprosy patients for an effective leprosy eradication programme.
  5. To carry out systematic health education activities with a view to disseminate important facts about leprosy and to remove social stigma and make available modern therapy for Leprosy.
  6. To emphasise the need for rehabilitation and Welfare of cured patients in the district.



7. To accept donations or endowments intended for any specific or general purpose, conducive to the benefit of the Chhim-tuipui District Leprosy Society and to carry out the endowments to the promotion or carrying out of the objects of the Society.
8. Generally to do all things as are incidental and conducive to the promotion or carrying out of the objects of the Society.

### NOTIFICATIONS

No. B. 11035/37/91-EDN : the 25th July, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to bifurcate the HSLC Examination Course and base the HSLC Examination on Class X Syllabus only with effect from the HSLC Examination, 1994.

R. SANGLIANKHUMA,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education and Human Resources Department.

No. A. 22013/1/88-P&E/172, the 25th July, 1994. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to cancel this Department Notification No. A. 22013/1/88-P&E/170 Dt. 8. 7. '94. Notification regarding transfer & posting issued under this Department No. A. 22013/1/88-P&E/Pt. Dt. 26. 5. '94. will stand until further orders.

V.L. Hminga,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

## Government

### Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

### NOTIFICATION

No. MIZ/POL/51: the 25th July, 1994. Whereas it has been brought to my notice that the business known as "LAL HNAM DAWR" Ramthar, Lunglei Registered under the Mizoram (Sales of Petroleum & Petroleum Products, including Motor Spirit & Lubricants) Taxation Act, 1973 vide Regn. No. MIZ/Pol/51 dt. 5. 12. '91 has not effected any sales of goods as specified in his Certificate of Registration and his liability to pay tax has ceased with effect from 1. 10. 1992.



It is hereby notified that his Certificate of Registration under the Act is cancelled with immediate effect as provided in sub-section (3) (a) & (b) of sec. 8 of the Mizoram (Sales of Petroleum Products including Motor Spirit & Lubricants) Taxation Act, 1973.

R. Lalthansea,  
Deputy Commissioner of Taxes,  
Mizoram : Aizawl.

**CERTIFICATE  
OF  
REGISTRATION**

In the matter of application of B.D.O. Tlangnuam for and on behalf of the Chairman Tlangnuam Block Area Farming Coop. Fed. Ltd and that of Chairman Tlangnuam Block Area Consumer Coop. Fed. Ltd for registration by amalgamating Tlangnuam Block Area Farming Coop. Federation Ltd. and Tlangnuam Block Area Consumer Coop. Federation Ltd. at Tlangnuam B.D.O. Tlangnuam Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby Certify that pursuant to Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991. The Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Tlangnuam R.D. Block Area Farming Coop. Federation Ltd. and number as Aw-61/ 91-92. Dated this the twenty sixth day of July in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the Society have also been registered, and the Tlangnuam Block Area Consumer Coop.

The following is the area of Operation.

1. Tlangnuam R.D. Block Area.

In the matter of application of B.D.O. Zawlnuam for and on behalf of the Chairman Zawlnuam Area Farming Coop. Fed. LTD. and that of Chairman Zawlnuam Area Consumer Coop. Federation LTD for registration by amalgamating Zawlnuam Area Farming Cooperative Federation Ltd. and Zawlnuam Area Consumer Cooperative Federation Ltd. at Zawlnuam B.P.O. Zawlnuam Police Station Zawlnuam Sub-Division Kawrthah in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 The Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Zawlnuam Block Area Farming Cooperative Federation Ltd. and number as Aw-68/91-92. Dated this the twenty seventh day of July in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.



The Bye Laws adopted by the Society have also been registered, and the Zawnuam Area Consumer Coop. Federation Ltd. is not in existence from this day.

The following is the area of Operation.

1. Zawnuam Block Area.

In the matter of application of Pi Sangmuani and 150 (One hundred fifty) other for Registration of Cooperative Society at New Market, Dawrpui B.P.O. Aizawl Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative with limited liability under the title of the New Market Handloom Coropetive Society Ltd. and number as No.Aw-9/94/95. Dated in this the twenty sixth day of July in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye-Law adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Dawrpui V/C area

C. Rozema,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl West,  
Aizawl.